# "TALENT SCREENER" – VALUTAZIONE DEI TALENTI

**CONCORSO PE/AD/299/2023/TRAD**

**Professionista interculturale** **e linguistico (AD 5)**

**Valutazione dei talenti**

*Per effettuare* *la selezione basata sulle qualifiche, la commissione giudicatrice esaminerà le risposte fornite dai candidati in sede di Talent Screener.*

*A ciascuna risposta saranno assegnati da 0 a 4 punti.*

*La commissione giudicatrice potrà decidere di attribuire a ogni criterio di selezione una ponderazione in base alla sua rilevanza (da 1 a 3). In tal caso, i punti assegnati a ciascuna risposta saranno moltiplicati per il coefficiente di ponderazione.*

*I punti di ciascun candidato saranno sommati tra loro al fine di individuare i candidati il cui profilo corrisponde meglio alle funzioni da svolgere.*

*Per indicare la durata di un'esperienza (data di inizio - data di conclusione), si prega di utilizzare il seguente formato: GG/MM/AAAA - GG/MM/AAAA.*

*Si prega di completare i campi di seguito indicati e di fornire una risposta per* ***tutti*** *i criteri di selezione.*

*Assicurarsi che le lingue indicate nel Talent Screener siano le stesse indicate nell'atto di candidatura. Se le lingue 1, 2 e 3 indicate nel Talent Screener non corrispondono a quelle indicate nell'atto di candidatura, la commissione giudicatrice terrà conto soltanto delle lingue indicate nell'atto di candidatura.*

*È possibile compilare il Talent Screener nella lingua 2 (inglese o francese), il che faciliterà il lavoro della commissione giudicatrice.*

|  |  |
| --- | --- |
| **COGNOME (in maiuscolo) e nome:** |  |
| **Lingua 1 scelta** **nell'atto di candidatura:** | tedesco  croato  lituano  ungherese  sloveno |
| **Lingua 2 scelta nell'atto di candidatura** | inglese  francese |
| **Lingua 3 scelta nell'atto di candidatura** |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **N.** | **Criteri di selezione** |
| **1 bis** | **È in possesso di diplomi universitari o master in traduzione, lingue moderne o in un altro settore linguistico?**  Sì  No |
| 1 ter | Se sì, indicare:  - il titolo o i titoli del diploma o dei diplomi:  - il nome o i nomi dell'istituto universitario o degli istituti universitari:  - le lingue di studio:  - il voto o i voti ottenuti:  - la durata degli studi: |
| **2 bis** | **Conosce** **lingue ufficiali dell'Unione europea diverse dalle sue lingue 1, 2 e 3?**  Sì  No |
| 2 ter | In caso affermativo, si prega di indicare le altre lingue ufficiali conosciute, il livello di conoscenza di tali lingue (sulla base del Quadro comune europeo di riferimento per le lingue - QCER)[[1]](#footnote-2) e il modo in cui ha acquisito tale conoscenza.  Lingua 4:  Livello di conoscenza:  In che modo ha acquisito tale conoscenza:  Lingua 5:  Livello di conoscenza:  In che modo ha acquisito tale conoscenza:  (ecc.) |
| **3 bis** | **Ha maturato esperienza professionale nella traduzione di testi o contenuti audiovisivi, nella verifica redazionale (di testi originali in lingua 1) o nella revisione linguistica, acquisita esclusivamente verso la lingua 1 da Lei indicata ai fini del presente concorso?**  Sì  No |
| 3 ter | Se sì, indicare:  - la natura dell'esperienza:  - la lingua o le lingue utilizzate (precisando in modo chiaro le lingue di partenza e la lingua di arrivo):  - la durata dell'esperienza: |
| **4 bis** | **Ha maturato esperienza professionale nella redazione di testi destinati alla pubblicazione?**  Sì  No |
| 4 ter | Se sì, indicare:  - la durata dell'esperienza:  - il nome del datore di lavoro:  - la natura dell'esperienza:  - le mansioni svolte e il grado di responsabilità:  - la lingua o le lingue utilizzate:  - il numero di testi e il loro formato di pubblicazione (giornali, siti web ecc.): |
| **5 bis** | **Ha maturato** **esperienza professionale nel sottotitolaggio e doppiaggio di film e/o trasmissioni per il cinema** **o la televisione, o nella preparazione di trasmissioni radiofoniche, acquisita esclusivamente nella lingua 1 da Lei indicata ai fini del presente concorso?**  Sì  No |
| 5 ter | Se sì, indicare:  - la natura dell'esperienza:  - le mansioni svolte:  - la lingua o le lingue utilizzate (precisando in modo chiaro le lingue di partenza e la lingua di arrivo):  - la durata dell'esperienza:  - il numero di film e/o trasmissioni in questione e la loro durata (in ore):  - il numero di trasmissioni radiofoniche in questione e la loro durata (in ore): |
| **6 bis** | **Ha maturato esperienza professionale nell'adattamento di testi per prodotti multimediali o siti Internet?**  Sì  No |
| 6 ter | Se sì, indicare:  - la natura dell'esperienza:  - la lingua o le lingue utilizzate:  - la durata dell'esperienza:  - il numero di adattamenti in questione: |

1. [Quadro comune europeo di riferimento | Europass](https://europa.eu/europass/it/common-european-framework-reference-language-skills) [↑](#footnote-ref-2)